

Virginia Beavert, Developer-teacher YAKIMA SHAHAPTIN INDIAN LANGUAGE I & II
copyright

SP98

PART II. SYNTAX IN SHAHAPTIN

THE BASIC SENTENCE PATTERNS:

WHEN WE SPEAK AND WRITE, WE USE WORDS TO EXPRESS OUR THOUGHTS AND IDEAS. LANGUAGE HAS THOUSANDS OF WORDS, CONTAINING PARTS OF SPEECH. THESE PARTS NAME PERSONS, PLACES, AND THINGS.

ANAKU S I NWIXA KU TIMAXA, SHAPA-AT-XANA NIIMI PXWI, TMIYUT, KU NAW-TMIYUT. ICHISHKIN S I NWIT-NMI AWA PUT I MPT PUTAAPTIT (NAXSH TAWS I N) KUTS'K-KUTS'K S I NWIT, ANAKW' I NK I-WIWANIKXA TIIN-MAMAN, TIICHAM-NAN, KU PA-TUUN-PA-TUUN.

TIINMA: PEOPLE:	SULTSAS Soldiers	MAALI Mary	XITWAY friend
<i>Birds</i> KAKYAMA: ANIMALS:	YAAMASH	LAKAS	KAKYA

all 4 ops preschoolers

(TO SAVE TIME THE LIST WILL CONTINUE IN ENGLISH, DIFFICULT TO TRANSLATE)

PLACES:	NISHAYKT <i>home</i>	TXAPNISH <i>white swan</i>	TAWN <i>city</i>
OBJECTS:	TIIP+L, <i>Table</i>	PIKCHASH <i>picture</i>	AYKAWAAS <i>Chair</i>
SUBSTANCE:	± A±X <i>Earth/dirt</i>	HAASHT <i>Breath</i>	TKWATAT <i>Food</i>
QUALITIES:	PA'±SHNAWAYT, <i>Considerate</i>	XTUWIT <i>Strength</i>	<i>healing</i> TWATIWIT <i>Quality of a shaman</i> <i>People of great have 1 power</i>
ACTIONS:	PANATI- <i>To climb up</i>	KUUKI- <i>to cook</i>	WIWANIK- <i>to read</i> <i>(to name things)</i>
MEASURES:	ANWIKT, <i>1 year</i>	TAMIINAWIT, <i>to measure</i> <i>a salmon</i> <i>count bands</i>	± KWI = 1 day <i>measure by the hour</i>